

# International Credit Evaluation

---

Using Apples To Make Orange Juice

# Questions to Ask About the Apples

---

Is this an official transcript?

---

Is this school accredited? (i.e. Can we accept the credit from this school?)

---

How many semester hours are these classes worth?

---

How do you convert grades?

---

How do you convert credentials?

---

How do the classes fit into your curriculum?

# Is this an official transcript?

- How was it received?
  - In person
  - By snail mail
  - By email – who sent it?
  - Third party  
eTranscript Service
  - What is your institution's policy?
- Authentic vs Fraudulent
  - Does the information match for the student's name, birthdate, etc.?
  - Does the information match for the school's name, address, website, etc.?

# UCO's Exceptions

---

The school only ever issues one copy for the student.

---

The school is no longer in existence and/or the student's records are no longer available.

---

Natural disaster or armed conflict in the school's region impedes the student from obtaining another transcript.

---

We must see the official transcript, but that official can be returned to the student.

# Why we request a transcript in original language even when we don't understand it -

No.	Subject Code	Subject	Credit	Attendance grade	Midterm	Final	grade (Out of ten)	grade (Out of four)	Letter Grade	Note
<b>First semester – 2020-2021 (Class: 20D1TC05)</b>										
1	ECO1101	Principal of Microeconomics	3	8.0	7.5	7.3	7.6	3.0	B	Pass
2	ENG2101	English 1	4	9.4	9.0	7.4	8.3	3.5	B+	Pass
3	ENG2101	English 2	4	8.3	8.3	7.3	7.8	3.5	B+	Pass
4	LAW1101	Fundamental of Law	3	9.5	8.5	6.3	7.7	3.0	B	Pass
5	MAT1103	Advanced Math	3	6.3	6.0	5.5	5.8	2.0	C	Pass
Point Training: 56		Semester Credit	17.0	Average Semester Point		7.51	3.06			
Semester Ranking: Pass										

Str	Mã MH	Tên MH	Tin chỉ	Quá trình	Giữa kỳ	Cuối kỳ	ĐTB hệ 10	ĐTB hệ 4	Điểm chữ	Ghi chú
<b>Học kỳ 1 - Năm học 20 - 21 (Lớp 20D1TC05)</b>										
1	ECO1101	Kinh tế vi mô	3	8.0	7.5	7.3	7.6	3.0	B	Đạt
2	ENG2101	Tiếng Anh 1	4	9.4	9.0	7.4	8.3	3.5	B+	Đạt
3	ENG2102	Tiếng Anh 2	4	8.3	8.3	7.3	7.8	3.5	B+	Đạt
4	LAW1101	Pháp luật đại cương	3	9.5	8.5	6.3	7.7	3.0	B	Đạt
5	MAT1103	Toán cao cấp	3	6.3	6.0	5.5	5.8	2.0	C	Đạt
ĐTB rèn luyện học kỳ		56	Tin chỉ học kỳ	17.0	Điểm trung bình học kỳ		7.51	3.06		
Xếp loại rèn luyện		Trung bình								

# Google Translate is your friend!

- It isn't perfect but it is so much better than nothing.
- The app on your phone allows you to take a picture of the text.

NAME : 吳宜柔

DATE OF BIRTH : 02/02/2001

SEX : FEMALE

# Is this school accredited?

- AACRAO Edge <https://www.aacrao.org/edge>  
Subscription fee: \$600 per year for members, \$825 for non-members  
You can share with other departments to split the cost. You get 10 user log-ins.
- World Higher Education Database <https://whed.net/home.php>  
Free!  
Not a comprehensive list, but if the school is on the list, it is accredited.
- Ministry of Education website for the country
- Reverse Wikipedia



How many  
credit hours  
are these  
classes  
worth?



Bachelor's Degree	120 Semester Credits/180 Quarter Credits 4 Years
1 Year	30 Semester Credits/45 Quarter Credits
1 Semester	15 Weeks
1 Quarter	10 Weeks
15 Lecture or Theory Hours + 30 Student Prep Hours	1 Semester Hour
45 Lab Hours + 30 Student Prep Hours	1 Semester Hour

# U.S. Credit Hour Equivalencies

Source: The AACRAO  
International Guide  
©2010, page 97

# Marks Based System

- Relative weight of the subject in the overall period of study.
- 3 years of credit = 1400 credits = 90 semester hours
- 90 divided by 1400 = 0.0643 (conversion factor)
- $100 \times 0.0643 = 6.43$
- Round down to 6 = 24 hours for the first year, 30 hours for the second year, and 30 hours for the third year
- $60 = 3.858$  and  $40 = 2.572$
- What do we do now?
- We chose to round one up and one down. Use your best judgement.
- Alternate choice:  $100 = 6.5$  semester hours; you end up with 26 hours for the first year and 32.5 for the second and third years, with a total of 94 semester hours/

Subjects appeared in the <i>First Year Examination</i>	Full Marks	Pass Marks	Marks Obtained	Remarks
CENG 201: Comp. English I	100	35	59	
CNEP 301: Comp. Nepali I	100	35	53	
RUR 311: Rural Dev. Th. App & Tech	100	35	44	
SSW 311: Conce. & Pri. Social Work I Th	60	21	21	
SSW 311: Conce. & Pri. Social Work I Pr	40	16	28	
<b>Total</b>	<b>400</b>	<b>142.0</b>	<b>205</b>	

Subjects appeared in the <i>Third Year Examination</i>	Full Marks	Pass Marks	Marks Obtained	Remarks
RUR 314: Rural Sociology & Develo.	100	35	59	
RUR 315: Government, Instit. & Local R.G	100	35	55	
SSW 314: Social Welfare Administ.	60	21	38	
SSW 314: Social Welfare Administ. Pr.	40	16	30	
SSW 315: Res. Meth. in Social Work	60	21	28	
SSW 315: Res. Meth. in Social Work Pr.	40	16	20	
SSW 316: Develop. Pers. in Soc. Work	60	21	40	
SSW 316: Develop. Pers. in Soc. Work Pr.	40	16	32	
<b>Total</b>	<b>500</b>	<b>181.0</b>	<b>302</b>	
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>1400</b>	<b>502.0</b>	<b>743</b>	

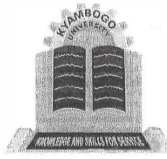
Subjects appeared in the <i>Second Year Examination</i>	Full Marks	Pass Marks	Marks Obtained	Remarks
CENG 202: Comp. English II	100	35	53	
RUR 312: Rural Economics of Nepal	100	35	49	
RUR 313: Rural Resource, Enviro. & Mgmt	100	35	35	
SSW 312T: Meth. of Social Work Prac. Th	60	21	24	
SSW 312P: Meth. of Social Work Prac. Pr	40	16	31	
SSW 313T: Integr. Social Work Prac. Th	60	21	33	
SSW 313P: Integr. Social Work Prac. Pr	40	16	29	
<b>Total</b>	<b>500</b>	<b>179.0</b>	<b>254</b>	

Programme starting year : 2013      Ending year : 2016					
First Year		Second Year		Third Year	
Year	Roll Number	Year	Roll Number	Year	Roll Number
2014	4500035	2015	4500033	2016	4500033
Percentage :	54.36				
Passed Division :	Second				
Passed Year :	2016				

# No hours!

- The classes appear to be weighted equally.
- Remember 1 year is about 30 hours.
- 5 to 6 classes per year.
- We chose 3 hours per class.
- We love multiples of 3!

047093



## KYAMBOGO UNIVERSITY

Office of the Academic Registrar, P.O. Box 1, Kyambogo-Kampala, Uganda. Tel: 0414-285037  
Email: arkyu@kyambogo.ac.ug, www.kyambogo.ac.ug, Fax No. 256-0414-220464

### Academic Transcript

NAME: N SEX: \_\_\_\_\_ DATE OF BIRTH: \_\_\_\_\_ NATIONALITY: UGANDAN PRO GRAMME: BITC REG No.: 0  
FACULTY: SCIENCE YEAR OF ENTRY: 2005 TYPE OF ENTRY: DIPLOMA YEAR OF COMPLETION: 2009

#### COURSE DESCRIPTION AND GRADES:

YEAR I: SEMESTER I : FEBRUARY: 2006

BACHELOR OF INFORMATION TECHNOLOGY AND COMPUTING	GP	GRADE
IT 111 Introduction to Information Technology and computing	3.5	B-
IT 112 Micro Computer Applications	4.5	B+
IT 113 Discrete Mathematical Structures	2.5	C
IT 114 Probability and Statistics	2.5	C
IT 115 Differential, Integral and Vector Calculus	4.0	B
HM 111 Humanities and Communication Skills	3.0	C+
<b>GPA 3.39</b>		

YEAR II: SEMESTER I : DECEMBER: 2006

IT 211 Information Systems and Design	3.5	B-
IT 212 Numerical Analysis and Computation	4.0	B
IT 213 Data Communications and Networking I	4.5	B+
IT 214 Programming and Programming Methodology I	4.0	B
IT 215 Data Structure and Algorithms	5.0	A
<b>GPA 4.19</b>		

**CGPA 3.69**

#### COURSE DESCRIPTION AND GRADES:

YEAR I: SEMESTER II : JULY: 2006

BACHELOR OF INFORMATION TECHNOLOGY AND COMPUTING	GP	GRADE
IT 121 Differential Equations	2.5	C
IT 122 Programming Language Fundamentals	2.5	C
IT 123 Linear Algebra	4.5	B+
IT 124 Computer Architecture	3.5	B-(RT*)
IT 125 Operating Systems Concepts	4.5	B+
IT 126 Computer Management and Maintenance	4.0	B
<b>GPA 3.58</b>		
<b>CGPA 3.46</b>		

YEAR II: SEMESTER II : MAY: 2007

IT 221 Operating System Implementation	3.5	B-
IT 222 Programming and Programming Methodology II	4.0	B
IT 223 Database Management System	4.0	B
IT 224 Software Engineering	4.0	B
IT 225 Internet Technologies	5.0	A
<b>GPA 4.10</b>		
<b>CGPA 3.80</b>		

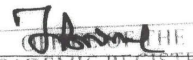
S & O Ltd - 88516 - 9/07 - SEMESTER

CLASS: \_\_\_\_\_

(1 of 2)

For Key to Grades and Remarks, See Reverse.

Signed

  
Academic Registrar  
KYAMBOGO UNIVERSITY



Date & Stamp 16/05/10

Not Valid without Official Stamp. Any alteration whatsoever renders the Transcript invalid.

# ECTS – European Credit Transfer System

1 ECTS = ½  
semester hour

ECTS: European Credit Transfer System


**ISTANBUL UNIVERSITY**  
**OPEN AND DISTANCE EDUCATION FACULTY**


**TRANSCRIPT**

Number: 60443914-302.10.04 Date: 22 June, 2021

Department : CHILD DEVELOPMENT, UNDERGRADUATE PROGRAM, (OPEN EDUCATION)  
 T.R. Identity Number : Student's ID Number :  
 Name, Surname : Date of Registration :  
 Nationality/Gender : Prep Class/Year : / -  
 Place/Date of Birth : Prep Class Status/Grade : / -  
 Father's Name : Date of Departure :  
 Mother's Name : DiplomaNumber :

3. Semester					5. Semester						
Grade	Credit	ECTS	CT	Grade	Credit	ECTS	CT	Grade	Credit	ECTS	CT
AA	3	5	Req	AA	3	5	Req	BA	3	5	Req
ACCG2004	CHILDREN'S LITERATURE			ACCG3006	PSYCHOMETRIC AND DEVELOPMENTAL TESTING AND ASSESSMENT			ACCG3005	PREVENTIVE MENTAL HEALTH AND RESILIENCE		
AA	3	5	Req	AA	3	5	Req	BB	3	5	Req
ACCG2006	GAME AND GAME MATERIALS			ACCG3004	CHILDREN AND EDUCATIONS SUPERIORED AND TALENTED			AA	3	5	Req
AA	3	5	Req	ACCG3001	PRE SCHOOL EDUCATION PROGRAMS I			BA	3	5	Req
ACCG2003	MOTHER CHILDREN'S HEALTH			ACCG3003	SOCIAL EMOTIONAL DEVELOPMENT			AA	3	5	Req
BA	3	5	Req	ACCG3002	CHILDREN'S RIGHTS AND LAW			BB	3	5	Req

**TOTAL CREDIT: 27** **TOTAL ECTS: 45** **CGPA: 3.61**

e-Signature  
**Ayşe ARSLAN**  
 Bureau Officer of StudentS Affairs

**VERBAL, LETTER GRADES, GRADE POINTS AND OTHER ABBREV**

Letter Grade	Grade Points	Verbal	Letter Grade	Grade Points	Verbal
AA	4.0	Excellent	DC	1.5	Below Average
BA	3.5	Very Good	DD	1	Borderline Pass
BB	3.0	Good	FF	0	Failed
CB	2.5	Above Average	G	-	Pass
CC	2.0	Average	M	-	Exempt
FD	-	Irregular	MF	-	Exempt

CGPA: Cumulative Grade Point Average, CT: Course Type, ECTS: European Credit Transfer System  
 [E]: Erasmus, [F]: Farabi, [M]: Mevlana

Grade	Credit	ECTS	CT
AA	3	5	Req
AA	3	5	Req
BA	3	5	Req

**TOTAL ECTS: 45**



How do you  
convert grades?

## Nepal Post-Secondary Education Grading Scale

Subjects appeared in the <i>First Year Examination</i>	Full Marks	Pass Marks	Marks Obtained	Remark
CENG 201: Comp. English I	100	35	59	
CNEP 301: Comp. Nepali I	100	35	53	
RUR 311: Rural Dev. Th. App. & Tech	100	35	44	
SW 311: Conce. & Pri. Social Work I Th	60	21	21	
SW 311: Conce. & Pri. Social Work I Pr	40	16	28	
<b>Total</b>	<b>400</b>	<b>142.0</b>	<b>205</b>	

Indigenous Grade Percentage	Indigenous Grade Classification	Suggested U.S. Equivalence
60 — 100%	First Division	A
45 — 59%	Second Division	B
33 — 44%	Third Division	C
0 — 32%	Fail	F

•Marks of 75% and above earn the mark of "Distinction".  
 •Bachelor of Medicine, Master of Philosophy, and PhD programs are graded with Pass/Fail marks.

Source: [www.aacrao.org/edge](http://www.aacrao.org/edge)

21 is what percent of 60? Is/Of = %/100

$$21/60 = .35 \quad .35 \times 100 = 35 = C$$

$$28/40 = .70 \quad .70 \times 100 = 70 = A$$

Letter Grade	Grade Points	Verbal	Letter Grade	Grade Points	Verbal
AA	4.0	A Excellent	DC	1.5	Below Average
BA	3.5	B Very Good	DD	1	Borderline Pass
BB	3.0	B Good	FF	0	Failed
CB	2.5	C Above Average	G	-	Pass
CC	2.0	C Average	M	-	Exempt
FD	-	Irregular	MF	-	Exempt

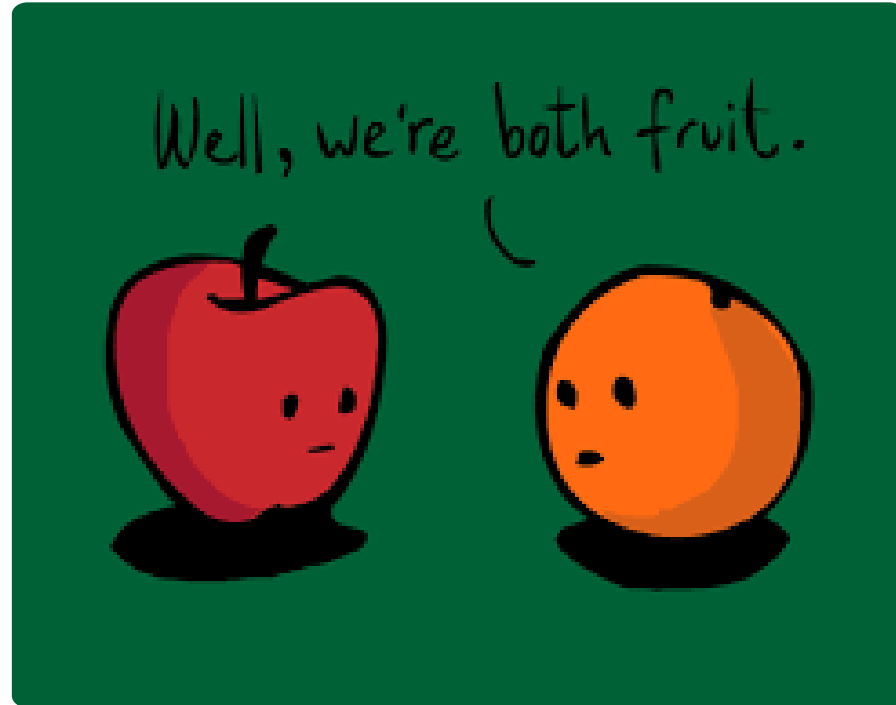
CGPA: Cumulative Grade Point Average, CT: Course Type, ECTS: European Credit Transfer System  
[E]: Erasmus, [F]: Farabi, [M]: Mevlana

English Grade Descriptor	Indigenous Letter Grade	Indigenous Grade Points	Suggested U.S. Equivalence
Excellent	AA	4.0	A
Good-Excellent	BA	3.5	B+
Good	BB	3.0	B
Good-Satisfactory	CB	2.5	C+
Satisfactory	CC	2.0	C
Satisfactory-Low Pass	DC	1.5	D+
Low Pass	DD	1.0	D
Fail	FF	0.0	F

Country: Turkey, Source: AACRAO Edge



How do you  
convert  
credentials?





# AACRAO EDGE is your BFF!

---

- <https://www.aacrao.org/edge/country/credentials/credential/nigeria/bachelor's-degree>
- Beware that same words do not always mean the same thing. Always check.
- Bachelor's degree in Nigeria almost always a US bachelor's degree. Not so with bachelor's degrees in India.
- China – Graduation Certificate vs. Degree Certificate

## Bachelor's Degree

### **CREDENTIAL DESCRIPTION**

Awarded after 4 to 5 years of university study.

### **CREDENTIAL ADVICE**

The *Bachelor's Degree* represents attainment of a level of education comparable to a bachelor's degree in the United States.

### **CREDENTIAL AUTHOR NOTES**

*Bachelor's Degrees* may be awarded in the First Class, Second Class (Upper Division), Second Class (Lower Division), Third Class and Pass Class.

## What is included in the reports?

	General	General with GPA	Course by Course	High School and University Level Course by Course	Subject Analysis
Country of Study	✓	✓	✓	✓	✓
Identifies Foreign Institution	✓	✓	✓	✓	✓
Dates of Attendance	✓	✓	✓	✓	✓
Credentials Received	✓	✓	✓	✓	✓
U.S. Equivalency	✓	✓	✓	✓	✓
Grade Average		✓	✓	✓	✓
Course List for University Level Credentials with Credits, and Grades			✓	✓	✓
Course List for High School Level Study with Units, and Grades AND a List of Courses for Each University Level Credential with Credits, and Grades				✓	
Specific Information Regarding Course Content as Required by the Referring Institution or Licensing Board					✓
<b>Pricing</b>	<b>\$100</b>	<b>\$130</b>	<b>\$195</b>	<b>\$235</b>	<b>\$275</b>



How do the classes fit into your curriculum?

---

# Lower and Upper Division

- If you're lucky, they use numbers similar to U.S. schools – and for the most part, can be trusted.
- Educated guessing
- Where does the class appear in the timeline of learning?
- First two years = lower division
- Last two years = upper division





# Ask An Expert!

- Faculty!
- Depending on your school's policies, it may be the person who teaches the class or the chairperson of the department or the dean of the college/school.
- They love textbooks and timelines!
- The concept of a syllabus isn't global. Course descriptions are more common. Ask for a detailed course description that includes textbooks.



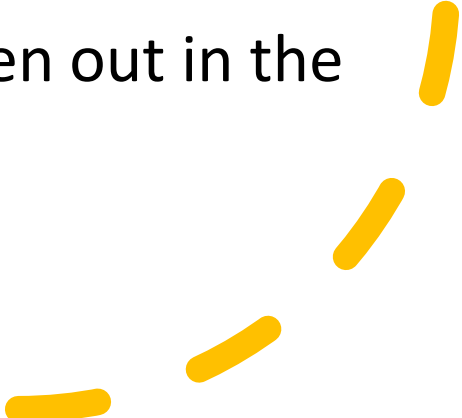
# One final question: what did I do to deserve this?

Nr. No	Dalykas (modulis) Course unit (module)	Dalyko apimtis kreditais Workload by credits	Pažymys ar įskaita Evaluation
1	2	3	4
Pagrindinės studijų krypties (šakos) dalykai (moduliai) Major Field Course Units (Modules)			
1	Augalų molekulinė biologija Molecular Biology of Plants	2.5 5	8 (gerai) B
2	Bendroji ekologija General Ecology	1.5 3	9 (labai gerai) A
3	Bendroji ir organinė chemija General and Organic Chemistry	3.5 7	7 (vidutiniškai) B
4	Bendroji zoologija General Zoology	2.5 5	7 (vidutiniškai) B
5	Biochemija Biochemistry	5 10	5 (silpnai) C
6	Bioinformatika Bioinformatics	5 10	6 (patenkinamai) C
7	Biologinė fizika Biological Physics	3.5 7	9 (labai gerai) A
8	Biometrija Biometrics	2.5 5	6 (patenkinamai) C
9	Bioorganinė chemija Bioorganic Chemistry	2.5 5	9 (labai gerai) A
10	Biotechnologija Biotechnology	2.5 5	8 (gerai) B

1. Foreign Language	10 (ten )
2. Physical Education	10 (ten )
3. The Roman Law	9(nine)
4. The Public Right	10 (ten )
5. History of Institutions	10 (ten )
6. The market economy	10 (ten )
7. Philosophy on the right	10 (ten )
8. Physical Education	10 (ten )
9. Foreign Language	10 (ten )
10. History of State and Law in Albania	8(eight).
11. The Constitutional Right	9(nine)
12. The Civil Right (The ...)	...



Look for  
other clues:

- Dates of attendance – how many semesters did the student complete?
  - How many classes per semester did the student take?
  - Is there a non-transcript way of determining the exact dates? Sometimes course descriptions will state when the student takes the class.
  - Divide as best you can
  - Upper vs. Lower Division should even out in the end
- 





And now you have orange juice!

---

- Pamela Magee, Technical Specialist, Articulation of Credit & Degree Certification, University of Central Oklahoma, [pmagee1@uco.edu](mailto:pmagee1@uco.edu)